

Dodatek č. 1
ke Smlouvě o dílo č. 2020/ORI/S/0030 uzavřené dne 21. 2. 2020
(dále jen „Smlouva“)

na poskytnutí služeb koordinátora bezpečnosti ochrany zdraví a ochrany zdraví při práci
během realizace staveb:

1. Realizace energetických úspor v objektech města Orlová-Lutyně – objekt čp. 725 – nestátní zařízení Duha
2. Realizace energetických úspor v objektech města Orlová-Lutyně – objekt čp. 762 – MŠ Kpt. Jaroše
3. Realizace energetických úspor v objektu ZŠ Mládí 726, 3. část a v nebytových prostorech čp. 1391 a 1392
4. Realizace energetických úspor v objektu ZŠ U Kapličky 959, Orlová-Lutyně, 2. část
5. Regenerace panelového sídliště V. etapa v Orlové-Lutyni, 3. část
6. Sociální zařízení v letním kině na parc. č. 441

uzavřený dle § 2586 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění

I.
Smluvní strany

město Orlová

zastoupené : Mgr. Miroslavem Chlubnou, starostou
se sídlem : Osvození 796, 735 14 Orlová-Lutyně
IČO : 00297577
Objednatel u plnění nevystupuje jako osoba povinná k dani.
Bankovní spojení : ČSOB a.s.
Číslo účtu : 103957163/0300

Osoba oprávněná k podpisu a jednání ve věcech této smlouvy na základě Pověření ze dne 15. 1. 2020:

- Ing. Martina Szotkowská, vedoucí odboru rozvoje a investic, tel. č. + 420 596 581 421,
email martina.szotkowska@muor.cz

Osoby pověřené jednat ve věcech technických:

- Ing. Alena Kasanová, realizace investičních akcí, tel. č. +420 596 581 439, +420 603 336 128,
email alena.kasanova@muor.cz
- Kateřina Kolencíková, realizace investičních akcí, +420 596 581 145, +420 730 572 310,
email katerina.kolencikova@muor.cz

(dále jen „objednatel“)

a

HGH safety s.r.o.

se sídlem : Drahobejllova 1072/10, Libeň, 190 00 Praha 9
zapsaný v obchodním rejstříku vedeného u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 211957,
dne 19. června 2013
zastoupený : Mgr. Ing. Leškem Harokem, jednatelem
IČO : 01807544
DIČ : CZ01807544, plátcem DPH
Bankovní spojení : 
Číslo účtu : 
Tel. č. : + 420 724 962 142

Osoba pověřená jednat ve věcech smluvních:

- Ing. David Hoďa, jednatel, tel. č. +420 724 962 142, email hoda@hghsafety.cz

Osoba pověřená jednat ve věcech technických:

- Mgr. Ing. Lešek Harok, jednatel, tel. č. +420 721 844 484, email harok@hghsafety.cz

Koordinátor bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na staveništi:

- Ing. David Hoďa, č. osvědčení ROVS/1238/KOO/2018
- Mgr. Ing. Lešek Harok, č. osvědčení ROVS/1237/KOO/2018

(dále jen „zhotovitel“)

(společně dále též označovány jako „Smluvní strany“)

II.

Předmět změny závazku

1. Na základě výběrového řízení v souladu s ustanovením § 6 a § 31 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), byla se zhotovitelem dne 21. 2. 2020 uzavřena Smlouva o dílo, jejímž předmětem je poskytnutí služeb:

1.1.

Výkon činnosti koordinátora bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na staveništi v souladu se zákonem č. 309/2006 Sb., o zajištění dalších podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ve znění pozdějších předpisů a nařízením vlády č. 591/2006 Sb., o bližších požadavcích na bezpečnost

a ochranu zdraví při práci na staveništích, ve znění pozdějších předpisů, během realizace staveb:

1. Realizace energetických úspor v objektech města Orlová-Lutyně – objekt čp. 725 – nestátní zařízení Duha
2. Realizace energetických úspor v objektech města Orlová-Lutyně – objekt čp. 762 – MŠ Kpt. Jaroše
3. Realizace energetických úspor v objektu ZŠ Mláďí 726, 3. část a v nebytových prostorech čp. 1391 a 1392
4. Realizace energetických úspor v objektu ZŠ U Kapličky 959, Orlová-Lutyně, 2. část
5. Regenerace panelového sídliště V. etapa v Orlové-Lutyni, 3. část
6. Stezka pro chodce a cyklisty na ul. Kpt. Jaroše a Mláďí, Orlová-Lutyně
7. Sociální zařízení v letním kině na parc. č. 441

1.2.

Zpracování „Plánů bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na staveništi“ (dále „Plány“) pro část realizace staveb. Plány budou zpracovány v souladu se zákonem č. 309/2006 Sb., o zajištění dalších podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ve znění pozdějších předpisů a nařízením vlády č. 591/2006 Sb., o bližších požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na staveništích, ve znění pozdějších předpisů, a to v části realizace u níže uvedených staveb:

1. Realizace energetických úspor v objektu ZŠ Mláďí 726, 3. část a v nebytových prostorech čp. 1391 a 1392
2. Regenerace panelového sídliště V. etapa v Orlové-Lutyni, 3. část
3. Stezka pro chodce a cyklisty na ul. Kpt. Jaroše a Mláďí, Orlová-Lutyně
4. Sociální zařízení v letním kině na parc. č. 441

1.3.

Aktualizace „Plánů“ v části realizace u níže uvedených staveb:

1. Realizace energetických úspor v objektech města Orlová-Lutyně – objekt čp. 725 – nestátní zařízení Duha
2. Realizace energetických úspor v objektech města Orlová-Lutyně – objekt čp. 762 – MŠ Kpt. Jaroše
3. Realizace energetických úspor v objektu ZŠ U Kapličky 959, Orlová-Lutyně, 2. část

2. Zastupitelstvo města Orlová na svém 12. zasedání dne 22. 6. 2020 schválilo usnesením č. 296/12. zrušení realizace investiční akce pod názvem „Stezka pro chodce a cyklisty na ul. Kpt. Jaroše a Mládí, Orlová-Lutyně“.
3. Z výše uvedeného důvodu se smluvní strany dohodly na změně Smlouvy.

III.

Předmět Dodatku č. 1

- I. V souladu s čl. VII. – „Závěrečná ustanovení“, odst. 7.3. se smluvní strany dohodly na následující změně čl. II. – „Předmět plnění“ odst. 2.1.1. a odst. 2.1.2. Smlouvy, přičemž jejich nové znění je následující:

II.

Předmět plnění

2.1.1.

Výkon činnosti koordinátora bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na staveništi v souladu se zákonem č. 309/2006 Sb., o zajištění dalších podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ve znění pozdějších předpisů a nařízením vlády č. 591/2006 Sb., o bližších požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na staveništích, ve znění pozdějších předpisů, během realizace staveb:

1. Realizace energetických úspor v objektech města Orlová-Lutyně – objekt čp. 725 – nestátní zařízení Duha
2. Realizace energetických úspor v objektech města Orlová-Lutyně – objekt čp. 762 – MŠ Kpt. Jaroše
3. Realizace energetických úspor v objektu ZŠ Mládí 726, 3. část a v nebytových prostorech čp. 1391 a 1392
4. Realizace energetických úspor v objektu ZŠ U Kapličky 959, Orlová-Lutyně, 2. část
5. Regenerace panelového sídliště V. etapa v Orlové-Lutyni, 3. část
6. Sociální zařízení v letním kině na parc. č. 441

2.1.2.

Zpracování „Plánů bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na staveništi“ (dále „Plány“) pro část realizace staveb. Plány budou zpracovány v souladu se zákonem č. 309/2006 Sb., o zajištění dalších podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ve znění pozdějších předpisů a nařízením vlády č. 591/2006 Sb., o bližších požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na staveništích, ve znění pozdějších předpisů, a to v části realizace u níže uvedených staveb:

1. Realizace energetických úspor v objektu ZŠ Mládí 726, 3. část a v nebytových prostorech čp. 1391 a 1392
2. Regenerace panelového sídliště V. etapa v Orlové-Lutyni, 3. část
3. Sociální zařízení v letním kině na parc. č. 441

- II. V souladu s čl. VII. – „Závěrečná ustanovení“, odst. 7.3. se smluvní strany dohodly na následující změně čl. III. – „Doba plnění, místo plnění“ odst. 3.1. Smlouvy, přičemž jeho nové znění je následující:

III.

Doba plnění, místo plnění

3.1.

Realizace energetických úspor v objektech města Orlová-Lutyně – objekt čp. 725 – nestátní zařízení Duha

Termín aktualizace plánu BOZP: 04/2020
Termín výkonu činnosti koordinátora: 04/2020 – 07/2020 (délka realizace 15 týdnů)

Realizace energetických úspor v objektech města Orlová-Lutyně – objekt čp. 762 – MŠ Kpt. Jaroše

Termín aktualizace plánu BOZP: 05/2020
Termín výkonu činnosti koordinátora: 05/2020 – 08/2020 (délka realizace 16 týdnů)

Realizace energetických úspor v objektu ZŠ Mládí 726, 3. část a v nebytových prostorech čp. 1391 a 1392

Termín zpracování plánu BOZP: 05/2020
Termín výkonu činnosti koordinátora: 05/2020 – 08/2020 (délka realizace 17 týdnů)

Realizace energetických úspor v objektu ZŠ U Kapličky 959, Orlová-Lutyně, 2. část
 Termín aktualizace plánu BOZP: 06/2020
 Termín výkonu činnosti koordinátora: 06/2020 – 10/2020 (délka realizace 16 týdnů)

Regenerace panelového sídliště V. etapa v Orlové-Lutyni, 3. část
 Termín zpracování plánu BOZP: 06/2020
 Termín výkonu činnosti koordinátora: 06/2020 – 12/2020 (délka realizace 22 týdnů)

Sociální zařízení v letním kině na parc. č. 441
 Termín zpracování plánu BOZP: 03/2020
 Termín výkonu činnosti koordinátora: 03/2020 – 05/2020 (délka realizace 12 týdnů)

III. V souladu s čl. VII. – „Závěrečná ustanovení“, odst. 7.3. se smluvní strany dohodly na následující změně čl. IV. – „Cena a platební podmínky“ odst. 4.1. Smlouvy, přičemž jeho nové znění je následující:

IV.

Cena a platební podmínky

4.1.

Cena za sjednanou činnost je stanovena na základě zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, dohodou mezi zhotovitelem a objednatelem takto:

Výkon činnosti koordinátora BOZP			
	Cena v Kč bez DPH	21 % DPH v Kč	Cena v Kč vč. DPH
Realizace energetických úspor v objektech města Orlová-Lutyně – objekt čp. 725 – nestátní zařízení Duha	32.000,- Kč	6.720,- Kč	38.720,- Kč
Realizace energetických úspor v objektech města Orlová-Lutyně – objekt čp. 762 – MŠ Kpt. Jaroše	32.000,- Kč	6.720,- Kč	38.720,- Kč
Realizace energetických úspor v objektu ZŠ Mládí 726, 3. část a v nebytových prostorech čp. 1391 a 1392	32.000,- Kč	6.720,- Kč	38.720,- Kč
Realizace energetických úspor v objektu ZŠ U Kapličky 959, Orlová-Lutyně, 2. část	32.000,- Kč	6.720,- Kč	38.720,- Kč
Regenerace panelového sídliště V. etapa v Orlové-Lutyni, 3. část	48.000,- Kč	10.080,- Kč	58.080,- Kč

Sociální zařízení v letním kině na parc. č. 441	24.000,- Kč	5.040,- Kč	29.040,- Kč
---	-------------	------------	-------------

Zpracování Plánů bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na staveništi			
	Cena v Kč bez DPH	21 % DPH v Kč	Cena v Kč vč. DPH
Realizace energetických úspor v objektu ZŠ Mládí 726, 3. část a v nebytových prostorech čp. 1391 a 1392	5.000,- Kč	1.050,- Kč	6.050,- Kč
Regenerace panelového sídliště V. etapa v Orlové-Lutyni, 3. část	5.000,- Kč	1.050,- Kč	6.050,- Kč
Sociální zařízení v letním kině na parc. č. 441	5.000,- Kč	1.050,- Kč	6.050,- Kč

Aktualizace Plánů bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na staveništi			
	Cena v Kč bez DPH	21 % DPH v Kč	Cena v Kč vč. DPH
Realizace energetických úspor v objektech města Orlová-Lutyně – objekt čp. 725 – nestátní zařízení Duha	2.000,- Kč	420,- Kč	2.420,- Kč
Realizace energetických úspor v objektech města Orlová-Lutyně – objekt čp. 762 – MŠ Kpt. Jaroše	2.000,- Kč	420,- Kč	2.420,- Kč
Realizace energetických úspor v objektu ZŠ U Kapličky 959, Orlová-Lutyně, 2. část	2.000,- Kč	420,- Kč	2.420,- Kč

Ostatní ujednání Smlouvy zůstávají v plném rozsahu beze změn.

IV.

Závěrečná ustanovení

1. Tento Dodatek č. 1 nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv (§ 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“), není-li stanovena účinnost pozdější, odvíjející se od lhůty stanovené v ust. § 5 odst. 2 zákona o registru smluv. Město Orlová tento Dodatek č. 1 zašle správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů od jeho uzavření (§ 5 odst. 2 zákona o registru smluv). Město Orlová zašle nejpozději do 5 kalendářních dnů zhotoviteli potvrzení o uveřejnění Dodatku č. 1 v registru smluv.
2. Smluvní strany se zavazují v rámci uzavřeného smluvního vztahu dodržovat Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 4. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „GDPR“) a s tímto související zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů (dále jen „Zákon“). V případě porušení povinností vyplývajících z GDPR nebo Zákona odpovídá za tato porušení ta ze smluvních stran, jejímž jednáním či opomenutím k porušení GDPR nebo Zákona došlo. Smluvní strany souhlasí s uvedením osobních údajů v Dodatku č. 1 tak, jak jsou tyto v Dodatku č. 1 uvedeny a prohlašují, že nakládání s Dodatkem č. 1 obsahující osobní údaje bude odpovídat povinnostem vyplývajícím z GDPR a Zákona.
3. Obě smluvní strany prohlašují, že si ustanovení Dodatku č. 1 přečetly a rozumí jeho obsahu.
4. Dodatek č. 1 je vyhotoven v 5 stejnopisech s platností originálu podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž objednatel obdrží 4 vyhotovení a zhotovitel 1 vyhotovení s platností originálu.
5. K uzavření Dodatku č. 1 má objednatel udělen souhlas usnesením Rady města Orlová č. 826/23 ze dne 18. 12. 2019.

V Orlové dne 26. 6. 2020

V Třinci dne 23. 6. 2020

Za objednatele:

Za zhotovitele:

.....
Ing. Martina Szotkowská
vedoucí odboru rozvoje a investic
na základě Pověření ze dne 15. 1. 2020

.....
Mgr. Ing. Lešek Harok
jednatel společnosti